

СЫН БЕЛГАРУСА

Адрэс рэдакцыі і адміністрацыі: Вільня, Віленская вул.
12, п. 6. (Wileńska 12 m. 6).
Рэдакцыя адчынена ад 12 да 2 г. штодня апрача съві-
точных дзён. Адміністрацыя ад 9 да 3 г.

Выходзіць тро разы у тыдзень.
Падпіска на адзін месяц з дастаўкай да хаты 2 злотыя
Для заграніцы удвая даражай.

Няпрынтыя у друк рукапісы назад не вяртаюцца.
Аплата надрукованага залежыць ад Рэдакцыі.
Цана абвестак: перал тэкстам 25 грош., сярод тэксту
20 грош. і на 4 стр. 15 грош., за радок пэтыту у 1 шп.

№ 34.

Вільня, Нядзеля, 31-га жніўня 1924 г.

Год I.

Будуйма усе разам!

Той магутны народны рух, які на нашых вачох творыць беларускую нацыянальную культуру, выплывае з захаванасе ў жывой масе народу навычарпанае крыніцы творчых сіл.

Сучасная беларуская культура ў аснове сваей і зьяўлецца адбіцём душы нашых працоўных масаў. Але — побач з сучаснасьцю — кладзе на ёй свой сълед і мінуўшчына, спадчына культурнае творчая працы мінулых пакаленінь, калі народ беларускі жыў незалежным і поўным дзяржаўным і нацыянальным жыццём. І той факт, што мы ўжо раз прайшли дарогу да вытворэння ўласнае культуры, дае нам вялікую палёгку пры будаванні новае беларускае культуры.

Вось, чаму мы павінны з асаблівай уважлівасцю аднасіцца да творчасці нашых працівникаў і рупліва зьбіраць і зьберагаць памяткі нашае старасьці. Вось, чаму 400-гадовы юбілей закладзін першае ў Вільні друкарні — да таго-ж друкарні беларускай — вялікім беларускім гуманістам, доктарам Францішкам Скарынай, зьяўлецца агульнаціянальным беларускім съвітам і будзе ўрачыста съвітавацца як у Заходній Беларусі, так і ў Усходній — Радавай Беларусі, дый за межамі нашае Бацькаўшчыны, дзе толькі ёсьць беларусы.

Беларускае Навуковае Таварыства ў Вільні пастановіла асабліва адзначыць 400-тыя ўгодкі пачатку беларускага друку ў сталіцы Беларускага-Літоўскага гаспадарства ў будучым 1925 годзе: яно маніца ўладзіць у Вільні выставку беларуское книгі — пачынаючи ад найдайнейшых часоў і канчыючи бягучымі мінэтамі.

Гэту пастанову трэба горача прывітаць: выставу беларуское книгі — гэта разам з тым і прагляд гісторыі нашае старое культуры, старога. Рэнэансу, і абраз сучаснае адраджэнскае працы, новага Рэнэансу. І трэба, каб у гэтай важнай справе на пачынальне Беларускага Навуковага Т-ва адгукнуліся ўсе беларусы, каб кожын, хто можа, прыложыў сваю руку да ўладжання выставкі беларускага друку.

І напэўна ёсьць шмат больш, чым можему здаецца, такіх людзей, якія зусім лёгка могуць аказаць у гэтай важнай справе вялікую дапамогу. Сколькі гэта старых беларускіх пісаных і друкаваных у Вільні, Супраслі, Еўі, Нясвіжы, Горадні, Магілёве і іншых чысленых беларускіх друкарнях книг і кніжак вяліеца на падстрэшах старых дамоў і асабліва цэрквай ды каплічак, па плябаніях, на званіцах і г. п.! І ўсё гэта гніе, трухлее і разваліваецца, або зъядаецца мышамі, ды гэтак гіне наша старая культурная спадчына!

Усё гэта трэба ратаваць. Няхай кожын, каму нешта такое пападзецца на вочы, цягне старыя книгі і рукапісы, хоць і падзертыя, хоць і кускі іх ці асобныя страніцы, няхай шлець у Вільню ў нашае Навуковае Таварыства, — і там гэта будзе разгледжана, ачышчана, скамплектавана, ды мо выкрайцеца не адна цэнная праца нашых дзядоў, аў якой ня ведае ніводная бібліографія! Няхай пры гэтай нагодзе кожын пастараецца знайсці і зъберагчы ды таксама аддаць у наш нацыянальны музей кожную старую памятку на-

ці тканіну, аружжа, манэты і інш. Усё гэта ўзбагаціць музэй, створаны ахвярнай працай усяго жыцця с. п. Івана Луцкевіча.

Асабліва выдатную помач у гэтай справе могуць аказаць усе тыя, хто звязаны з царквой: съвішчэннікі, царкоўная служба і інш.

Гэтак бачым, што ў ладжаныні выставкі беларуское книгі і музэю могуць запрауды прыняць чыннае ўчастце бадай усе беларусы: хто — ахвярай гроши, а хто — старасьцеўскіх рэчаў, книг, дакумэнтаў і т. п. І чым больш людзей будзе рупіцца аб гэта, тым лепш і паўней ушанаваць памяць нашага першага друкара ў 400-тыя ўгодкі пачатку яго друкарскіх працы ў Вільні.

Рэчы для выставкі і музэю можна пасылаць на рукі сябрав ураду Беларускага Навуковага Т-ва ў Вільні, а іменна:

1) Антона Луцкевіча (старшыні) — Вільня, Віленская вул. 8, кв. 3.

2) Пасла Браніслава Тарашкевіча (секрэтара) — Вільня, Віленская вул. 12, кв. 7-а.

3) Антона Трэпкі (скарбніка) — Вільня, ул. Рыдза Сміглага (б. Афэнбурская) 35.

4) Пасла кс. Адама Станкевіча — Вільня, Касцёл св. Мікалая.

5) Пасла Сымона Рака-Міхайлоўскага — Вільня, Вострабрамская 7.

Жыцьцё вучыць.

Калі ўсе дзяржавы Эўропы дзесяць гадоў таму назад рыхталіся да братабойчае вайны, толькі адайн Жорэс ува ўсім сацыялістычным съвеце адважыўся падняць голас пратэсту праці вайны. І за тое, што Жорэс хацеў перашкодзіць вайне, заклікаючы работніцкія масы на дзеле выявіць салідарнасць працэтарыяту ўсіх краёў і народаў, ён быў забіты рукой найміта французскіх капиталістаў...

Прайшло з таго часу дзесяць гадоў. І вось самыя французскія, англійскія і нямецкія работнікі, якія тады асталіся глухімі на голас Жорэса і ў нацыяналістычным захапленыні ішлі забіваць адных адных дзеля карысці сваіх капиталістаў, угледзіўшы сваімі вачымі ўсе страшэнствы вайны і спазнаўшы на сабе горкія плады яе — нахват для народаў-пераможцаў, пачынаючы уже другімі вачымі ўглядыца на пытаньне аб зьвязанынні агульнасасцялістычнага кліча: работнікі ўсіх краёў злучаюцца.

Вынікам гэтага і зьяўлецца той новы курс, які — пад націскамі сваіх працоўных масаў — узялі новыя ўрады Францыі і Англіі ў адносінах да Нямеччыны.

Але ня толькі ў справах міжнародавых адносінаў выяўлецца прасвятыне работніцкіх масаў Эўропы. Той вялізарны, бязпрыкладны эканамічны крызіс, які запанаваў па ўсей Эўропе, як вынік імпэрыялістычнай палітыкі дзяржаваў-пераможцаў, давёў да таго, што капиталісты началі касаваць сацыяльныя заваяваныя працоўных масаў. Першая зрабіла гэта Нямеччына, якая замест 8-гадзіннага завяла 10-гадзінны дзень працы для сваіх работнікаў, каб іх мазалём сплачываць кантыбуцію, узложеную на Нямеччыну за грахі яе капиталістаў. Сыледам за ёй пайшла Польшча, якая знаходзіцца ў вялізарнай эканамічнай залежнасці ад Нямеччыны. А ў сувязі з праектаванай гаспадарчай санаціяй Нямеччыны могуць аказацца прымушаныі зрабіць тое-ж і яе канкуранты — перед ўсім Францыя і Англія...

І вось ужо не адвараная ідэя працэтарскае салідарнасці, а пачуццё асабістасці небясынекі на грунце ўтраты нямецкімі работнікамі аднаго з найважнейшых работніцкіх заваяваньняў наагул прымусіла работнікаў антанцкіх гаспадарств прыпомніць запаведзі пагібшага сваіго прафадыра Жорэса і на дзеле пераканацца, сколькі рэалінага значэння кричэна ў ім супольнасці інтэрэсаў

Трагічная пагроза съмерці.

Месяц таму назад у газетах няпрыкметна нейк з правінцыі прымільгнула заметка, што ў Слоніме ў ноч з 20 на 21 ліпеня выкрыты быў няўдаўшыся пабег каля 20 палітычных вязняў на чале з дазорцам гэтае-ж турмы, нейкім Курылам.

Пазнаёміўшыся прыпадкова больш дэтальна з абставінамі гэтае незразумела-прыкрае, а разам і сумна-трагічнае справы, прыпамінающа з далёкае мінуўшчыны падобныя палітычныя працэсы, якія траплялі — толькі не на каронны дыяпазон „дизны“, а на грамадзянскі суд — суд прысяжных!

Калі-б падобныя справы взырашаліся і ў сучасны момант шляхам сумленнае грамадзянскае развагі, то, бязумоўна, такія судзіўдзі, перш, чым сказаць сваё апошнія слова, павінны-б былі вырашыць наступныя пытанні:

1) Ці гэта — безглазднае і нічым ня вытлумачанае дуронства?

2) Ці то — нейкая незразумелая трагедыя?

3) Ці можа тут і глыбей „сабака зарыта“ — так глыбака, як часта здолна на гэта правакацыя?

А вырашыць гэтыя пытанні пры сучасных абставінах, калі на лаве падсудзімых — і бяз гэтага, відаць, „вінаватыя“, бо ўжо сядзелі (можа хіба ня так мядна), а сведкі — выключна папікадаваныя, — надта цяжка.

Малюнак заблутана-незразумелы ды бязглаздна-трагічны:

Вязні ў лічбе больш 20 у 1 гадз. ўчынчы выпушчаны (ці самі выплі) з камэраў на вастрожны падворак. Цёмана, ціха, глуха! Усе ключы ад брамаў у іх; нават драбіна тут прыстаўлена да вастрожнага муру, адкуль дарога туды... у прастор... на волю!

На падворку адзін толькі безаружны вартайник, якога яны „душаць“ амаль што не ў пяцёх... „душаць“ рукамі, „душаць“ спэцыяльна дзеля гэтага прыгатаванымі ручнікамі, ды яшчэ нейкімі прыладамі. Нарэшце гатова! Ужо задушылі — ляжыць няпрытомны, а на падворку нікога няма, апрач тых, хто вышаў і рвешца на волю...

Пара! ўсё скончана! І яны бягуть.... бягуть назад у турму... на знаёмыя, так, відаць, прыемныя для іх, нары!..

Разам з імі бяжыць на нары й той, хто ім даў магчымасць цікавіцца — бяжыць Курыла! А съледам за імі бяжыць ужо й задушаны, бягуть яшчэ два дазорцы, бяжыць і сам начальнік...

І ніхто нічога тут ня ўціміца! Во й нельга тут уціміца, як відаць, разумам, а толькі... сэрцам!..

Трагедыя, вынікам якое, відаць, будзе съмерці!

Съмерць вінных ці нявінных?!

На гэта адкажа час, але... позна!

Магіла.

працоўных. Пад націскамі сваіх работнікаў, прадстаўнікі антанцкіх урадаў у Жэневе пастановілі ўжо патрабаваць ад Нямеччыны, каб ізноў вярнула 8-гадзінны рабочы дзень.

Вось яна — супольнасць інтэрэсаў працэтарыяту! Самы ход жыцця стаўляе яе ўваччу ўсім работнікам усіх краёў і ўсіх народаў. А калі яна так бязспрэчна істнует у работнікаў розных дзяржаваў, дык і пагатоў таго ў межах аднае дзяржавы.

Хай аў гэтым добра памятаюць і работнікі рознаплеменнай Польшчы, хай з гэтага жыццёвага павучэння зробяць належныя вывады!

К. Фалькевіч.

Крыху халоднай вады.

З прычыны таго, што некаторыя „спэцы“, заахвочаныя „зывінчым“ падмаункам, стараюцца шырыць сярод нашага народу веру ў нейкі „новы курс“ у адносінах польскіх ўладаў да нацыянальных „меншасціяў“, у тым ліку й да беларусаў, — падаем тут цікавую прыбку гэтага „новага курсу“ ў адносінах да братніга нама украінскага насялення.

Як ведама, польскі ўрад, пасля прызнання рэй амбасалораў усехдніх гравіц Польшчы, легалізавашага фактычнае валаданье яе Ганчыцай, аўзаўся

СЫН БЕЛАРУСА

перед Лігай Народаў даць гэтай краіне пачуную палітычную аўтаномію, а пакуль яна будзе праведзена — забясьпечыць аўтаномію культурную і даць украінскую вышайшую школу.

Што Польша дала Галічыне замест аўтаноміі, мы ведаєм..

А вось цяпер украінская часопіс "Діло" піша, як польскі ўрад вынаўляе і гэтую меншую абязанку, рыхтуючыся да надыўшай ужо сёней Лігай Народаў, на якой новы міністар загр. спраў п. Скышынскі мае давясіці "ліяльнасць" выпаўнення Польшчай яе абязательстваў".

"У Кракаве—піша "Діло"—польскі ўрад цаста наўві адчыніць нейкую школку ў Кракаўскім Універсітэце, — пад галоснымі вазовамі "Украінскага Універсітэту"... Зразумела, што гэткі "Універсітэт" можа мець толькі "палітычнае, справядлівай" — будзе толькі "дымлематычнай" прыладай у руках пана Скышынскага, каб баламутіць даверые Лігі Народаў. Нашых прафесароў там ня будзе. Украінскі народ абайдзеца бяз гэтай ласкі і знойдзе спосабы вучыць сваю моладзь, не паніжаючы роўна навукі... Ці будзе адчынена гэтаа "вышайшая школа", і ці адьграе яна туу "роль", якую ёй назначыў п. Скышынскі, гэта для нас — усё роўна. Думка гэтаа — лішне дзеянія, каб не сказаць мацней, і нікога не абаламуціць".

Можна спадзявацца, што гэткі самы "беларускі ўніверсітэт у Польшчы" даручыць хутка польскую ўлада зрабіць ...віленскому "Грамадзянскому Сабранню".

На „Усходніх Крэсах“ Грэцы.

(Балканскі куток "Вэрсалкай Эўропы").

Як ведама, вэрсалскія пераможцы вельмі суровы пакаралі баўгарскі народ за грахі пасаджанага на ягоны карк імі-ж самім ў суполцы з Нямеччынай каралем. За пакорнасць свайму "законнаму" каралю баўгарскі народ быў пазбаўлены часці сваіх зямель з чиста баўгарскім насяленнем, якія аддадзены адвечным ворагам баўгарскага народу—сэрбам, румынам і грэкам. Апошні-ж зрабілі гэтак на сусветнай вайне вельмі добры інтэр'ес..

Баўгарскі народ, апрача гэтага, быў эканамічна і фінансава задушаны, папаўшы ў няволю—"ўзброенаму піхвару", гэта значыць дзяржавам-пераможцам у сусветнай вайне. Агентамі гэтага піхвара—вартайнікамі над баўгарскім народам былі зроблены гэтыя самыя адвечныя ворагі Баўгарыі, якім—на зьдзек і самаволю—аддадзены баўгарскі народ.

Калі "найкультурнейшы" пан Пуанкарэ ў самым цэнтры культурнай Эўропы гэткім дзікім спосабамі рабаваў і забіваў ужо пабітае і паняволене нямецкае насяленне ў "Гурскім вастроze", дык можна сабе прадставіць, што—па прыкладу "Вэрсалскіх багоў"—рабілася ў балканскай—сэрба-грека-румынскай паліцыйскай жывадзёрні, якую стварыў для баўгарскага народу Трактат у Нэйі. (Newilly).

І вось,—толькі цяпер, калі на ўласнай кішані вэрсалскія пераможцы пераканаліся аб зусім нявыгоднай для іх эканамічна, хоць гэтак прыемнай для іх "амбіцы", перамозе, якую траба падтрымліваць усьцяж павялічываючы выдаткі на войска; калі пачаўся магутны націск на антанцкія ўрады з боку разбуджаных работніцкіх масаў, ды адначасна ўзынялася пагроза паўстання ўсяго падбітага і паняволенага імі вялізарнага масыву "ніжэйшых" расаў,—толькі ў апошнія часы дзяржавы-пераможцы началі зварачаць

увагу і на пераможаных, — а паміж тым і — на тое, што робіцца і ў балканскім "засыценку". Трэба аднак-жа і тут сцвердзіць, што звязрнулі ўвагу толькі тады, калі зусім ужо, здавалася, падбіты і "дыхаўши на ладан" баўгарскі сялянскі народ—*раптам пачуў свою сілу, атрымаўши данамогу з Усходу...* І вось Антантэ начала канкураваць у "вягікадушнасці" з С.С.Р.

Мы толькі што чыталі аб тым, што на Балканах можа выбухнучь новы пажар, які можа запаліць, як і 10 гадоў таму назад, увесе сьвет. Чыталі, што на "мабілізацыю" (?) у Баўгарыі адказалі рашучымі венчымі мерамі яе антанцкія турэмшчыкі — Югаславія, Грэцыя і Румынія. Чыталі перад тым і аб повадзе ўсей гэтай суматохі...

І вось цяпер толькі-што разабрала адзін з гэных повадаў міжнародавая камісія, дык можам пазнаёміцца крыху бліжэй і на канкрэтным прыкладзе—з тым, якія адносіны запраўды стварылі ў балканскім кутку "Вэрсалскай Эўропы",—гэтак падобным да нашага...

Грэцыя абвінавачывала ўвесе час Баўгарыю ў тым, што баўгарскі ўзброенны "дывэрсыйныя банды" ўрываюцца на грэцкую тэрыторыю і пастаянна робяць замахі, руйнуючы урадовыя установы, забіваюць міраснасяленне і—грэцкіх урадоўцаў ды жаўнеру. Што аддадзена Грэцыі ў пагранічных ашарах баўгарская насяленне "чынна памагае бандытам".

Апошні выпадак, на які грэцкі ўрад рэагаваў гэтак востра, меў месца ў ваколіцах Тарлісу 16 жніўня.

Камісія сцвердзіла, што запраўды ў группу сядзейшых над ракой грэцкіх вайсковых, паміж якімі былі не толькі грэцкі цывілі, але і шмат баўгару, былі

зроблены з за ракі некалькі стрэлаў і кінуты ручныя гранаты. При гэтым прыпадкам не пацярпеў нікто.

Тады *вягінна-напаліцкія* ўлады начали сваю "работу". Камандант пагранічнага батальёну, рашыўшы, што гэта "работка дывэрсійных банду", называючы тымамі "камітаджамі", пачаў арштытуць ў 3 суседніх мясцовасцях, якія ён асабіста палічыў "падароннымі"...

Заарыштаваўшы каля 60 баўгару, ён частку іх выслаў пад эскортам 10 жаўнеру з *ахвіцэрам* да бліжэйшай турмы. Гэты ахвіцэр,—што вельмі цікава, толькі 3 месяцы назад паступіў у грэцкое войска, а перад тым "працаўшы", як павадыр у... гэтай самай "дывэрсійнай бандзе", якую цяпер стаў лавіць на тых-же "красах"...

Усе арштытаваныя сяляне былі скаваны па-парна і пагнаны ўмысна праз горы, а на звычайнай дарогай, ды такою *вузкай сцежкай*, на якай, як сцвердзіла камісія, ледзь можа працісці адзін чалавек. Вярнуўшыся хутка назад, *ахвіцэр* заявіў, што "бандыты" зрабілі спробу ўцячы, дык прыйшлося частку іх забіць, а частка ўцякла... Камісія сцвердзіла, што ўсё гэта *напірлуда*: што закаваныя сяляне былі па-просту застрэлены і скінуты з абрыву, што з іх боку ня было ніякага навада да гэтага!

Камісія апрач таго сцвердзіла, што *баўгарская мениасць* жывець на грэцкім пагранічным ашара пад сталым страхам за сваё жыццё і маемасць і ад таго тэрору масамі ўцякаець за кардон...

Вось, як пачынае вылазіць *правда аб мениасцях*, як толькі выкryваець яе едуць не сваі паны "Тугутты", але асобы незайтарасаваныя... B.

Інтэрпэляцыі Беларускага Пасольскага Клубу.

ІНТЕРПЭЛЯЦЫЯ

паслоў з Беларускага Клубу да п. Міністра земельных реформаў у справе *несправядліва накладзеных на жыхараў вёскі Дубатоўкі, Жодзішкес гміны, Свянцянскага павету, камасацыйных коштам*.

Ніжэй падаецца зъвест заявы, якую прыслалі ў Беларускі Пасольскі Клуб жыхары вёскі Дубатоўкі, Жодзішкес гміны, Свянцянскага павету:

"У 1921 годзе не даваў нам спакою п. Земскі Камісар Рэксць, які шмат разоў зъяўляўся ў нашу вёску ды намаўляў, каб мы зрабілі камасацію сваіх зямлі з мятай пераходу цалком на новае насяленне. Спачатку мы не паддаваліся яго намовам, але ён запэўніў нас, што ўсе выдаткі па правядзенню камасаціі будуть прынізіты ўрадам на сябе, тым балей, што ўрад клапоціцца аб тых зямляробах, якія пярайдзіцца на хутары, і нават будзе ім дапамагаць матар'яльна, каб палепшиць іх гаспадаркі, і нашая вёска не панясе ніякіх камасацыйных коштамі ні цяпер, ні ў будучыні. Аб tym-же, што п. Камісар Рэксць працаваў, што правядзенне камасаціі нашае зямлі будзе зроблены на дзяржаваўкою кошт, апрач нас, могуць пасльедчыць каля 500 асоб, жыхараў з вёскі Расла, Казянят, Мартышак, Забалатца. Аве-чак і Гардыянат, у якіх вёсках ён так сама вельмі часта бываў ды намаўляў жыхараў на камасацію, якую ўрад дзеялі дабрабыту сваіх грамадзян робіць дарма. Урэшце мы, жыхары вёскі Дубатоўкі, паддаліся на намовы п. Камісара

Рэксця і згодзіліся перайсці на хутары, але з умовай, што на час камасацыйных работ вёска наша дасыць зямлямерам кватэру, будзе іх стараваць, дасыць патрэбную колькасць фурманак і работнікаў, рапту-ж выдаткаў грошовых бярэз на сябе ўрад. Цэля гэтага быў зроблены пратакол, які нам толькі чыталі, але самі мы чытаць яго не моглі, а калі-б і моглі перачытаць, дык мала што моглі-б разумець, бо ў той час яшчэ польская мова мала была нам знаёма.

Калі скончыўшы камасацію, пачехлі ад нас зямлямеры, а мы перайшлі на хутары, дык нам здавалася, што на гэтым ўсё і канчаецца, і былі мы з таго здаволены, бачучы, што запраўды ўрад імкніцца, каб палепшиць нашу гаспадарку, а калі наведаўся да нас сёв. памяці Прэзыдэнт Нарутовіч, ды ён нават казаў: "шчасліўы вы, што ўжо перайшлі на хутары, вам будзе лепш жыць, бо і ўрад будзе вам яшчэ дапамагаць". Тым часам ўрад нам ня толькі не дапамагае, а ішчэ з нас цягнець.

Усё гэта ў добре і было спакойна да 1924 году; раптам у месяцы студзені бягучага 1924 году атрымліваем мы ведамасць на ўсіх гаспадароў вёскі Дубатоўкі, паводле якой павінны заплаціць 1435,38 польскіх злотых за камасаційную працу, зробленую Віленскім Акружным Земскім Упраўленнем, і гэта—толькі 40% усея належача сумы. Само сабой, што мы цяпер зразумелі, што нас ашукалі і пратакол нам прачыталі ня так, як у ім было напісаны; бо, калі-б бы было напісаны, ды так і прачытана, што на ўрад, а

варон, а свяшчэнік, ня маючы абыватэ, навет на даў знаць аб гэтым праваслаўным паслом. Было гэта ў Бельскім павеце!. Праваслаўных вучняў гімназіі змушаўцца браць удзел у разлігічных практэсіях на Божае Цела і др. святы. Навет інтэлігентны польскія сем'і, бяручы да сябе праваслаўную слугу, прарадзяцца яе ў каталіцтва, як гэта мела месца. ў сям'і аднаго дырэктара гімназіі з праваслаўную нянькаю няпоўных гадоў...

7. Як ведама, на наш народ глядзелі, як на "быдла". Гэтыя адносіны асталіся і цяпер, што мы бачым хоць бы ў способе правядзення законаў аб мове. Калі гаспадар хоча зрабіць што-небудзь добрае парабку, то ён пытаецца ў яго, чаго-б той хацець, бо можа тое, што гаспадар даў бы сваім адумам, было-б парабку не саўсім пажаданым. Аб гэтым ня пытаюцца і ён гавораць толькі... з быдлам, а даюць яму тое, што гаспадар признае добрым!

8. З гісторыі ведаем, што ў польскія часы прыходаў у праваслаўных было так мала, што народ радзіўся, жаніўся і ўміраў без абрадаў. Цяпер лічба цэрквяў змяншылася настолькі, што можа дайсці да таго, што разлігічны патрэбі праваслаўных на будзьдзь здаволены. Ключы ад цэрквяў таксама ў руках.. на жыдоў, а старастаў!

9. Пасыль Люблінскай вуні перасталі прынесьці праваслаўных на ўрадовую службу. І цяпер амаль на ўсе праваслаўныя, каторым мала нават асталося служыцца да пэнсіі, выкінуты са службы і зусім ня прымаюцца на яе...

Можа і добра зроблены, што расейскія падручнікі гісторыі выкінуты з школаў, бо на што-ж вучням вучыцца таго, што яны і так бачаць у будзенім жыцці?!

Гістарычны паралелі.

Як вядома, польская школьнай ўлада на "крэсах", з самага пачатку існаваньня тутака, выдаючы канцэпці на беларускі і расейскі сярэдня школы, трэбавала выкінуць з ужытку расейскі падручнікі гісторыі і геаграфіі, бо яны былі напісаны тэндэнцыйна, каб выклікаць ненавісць да польскага народу. Мы так і паверылі на слова, што ўсё, што пісалася ў расейскіх падручніках гісторыі аб адносінах паміж расейцамі і палякамі, ёсьць няправда.

Але вось прайшлі ўсяго 4 гады, і мы практычна, на дзеяле перажылі новае гісторыю нашага краю з астатніх 2—3 сталеццяў. Мы ўбачылі, што адносіны да праваслаўных жыхараў гэтага краю былі якраз таікі, як яны апісаны ў забороненых гісторыях, бо тое, што робіцца з праваслаўнымі цяпер у дэмакратычным 20 веку, тым больш пэўна рабілася з імі і ў часы польскага феодалізму і клерикализму.

Цікава парадунаваць факты.

1. Злучыўшы Літву з Польшчай, польская ўлада пастаралася адвараць праваслаўную царкву ад агульна-рускай царкви і намінальна паддаться яе пад уладу канстантынопальскага патрыарха, турецкага імпірія ніколі, якія мог мець па гэтай прычыне і па прычыне далечыні фактычнага ўплыву на царкву. Д

шай вёска абязываецца выплаціць усе камасацыйныя кошты, дык на такіх варунках мы не згадзіліся-б падпісаць такі пратакол і ўскладніці сабе на шыю пятлю, заходзячыся ў такой беднаце ды бядзе. Апынушыся ў бязвыхадным палажэні, вырашылі мы зъянрнуцца да Віленскага Акружнага Земскага Упраўлення, просочы, каб звольнілі нас ад наложных коштоў за камасацыйныя працы, матывуючысѧ свою просьбу тым, што мы бедны і ня маєм з чаго плаціць, адначасна паспалі мы ў Вільню чалавека, каб ён там на месцы даведаўся, як стаіць нашая справа, дзеля таго, што мы не абязываліся выплачываць усе выдаткі на камасацію, бо нам казалі, што камасація робіцца на дзяржаўны кошт, — і прасілі мы выдаць нам копію з нашага першага пратаколу, г. ё. ад 29 чэрвеня 1921 году, на падставе якога рабілася камасація, ды ў якім не магло быць сказана, каб вёска Дубатоўка абязалася сама пакрыць усе выдаткі на камасацію. Копіі з таго пратаколу нам не далі, і мы яшчэ больш пераканаліся, што нас ашукалі. Калі б мы былі заможнымі і ня зьнішчанымі вайной, дык дзеля съятога спакою як-небудзь заплацилі-б, але, зъяднеўши, заходзячыся ў бядзе, у той час, як ня маєм яшчэ будынкаў і ня маєм за што іх паставіць, а некаторыя жывуць у аконах,—калі маєм мала гаспадарчая жывёлы, калі поле ў аконах і дроце, бо праз нашу вёску праходзіў самы фронт; калі ў шмат каго няма куска хлеба,—дык выплаціць такую вялікую суму не здалеем ніякім чынам.

Дзеля вышэй апісанага зварачаемся да вас, Паны Паслы, з просьбай: зрабіце ласку, заапікуюцца нашым лёсам і выстаратцяся, каб цалком зьнялі з нас несправядліва накладзены камасацыйныя кошты, якіх мы не абязаліся плаціць, бо інакш мы загінем, калі Урад будзе пад прымусам съязгіваць з нас накладзены камасацыйныя кошты.

Як мы ўжо зазначылі, мы—вельмі бедны, і праз нашу вёску праходзіў фронт, уся вёска зруйнавана ў попел, а самі мы былі выгнаны на шмат гадоў вандраваньня. Польшае і да сяньня заходзіцца ў немагчымым стане, ў аконах ды дротах. Будынкаў ня маєм за што паставіць, а матар'ялу на іх адбудаванье нам ніхто не дает; адным словам, на кожным кроху адчуваецца ў нас беднасць і нават голад, бо некаторыя спаміж нас ня маюць куска хлеба.

З вашай дапамогай, паны паслы, стукаемся мы да найвышэйшай улады, каб нас звольнілі ад усіх коштоў камасації нашае вёскі ды прынялі-б іх на кошт дзяржавы, бо інакш мы будзем засуджаны на большую яшчэ беднасць ды бяду, і ня толькі мы, але й нашыя дзецы ніколі ня ўбачаць съветльных дзён і лепшае долі.

Ад улады тут, у сябе на месцы, мы на нішто добрае ня можам спадзявацца, бо яна ні ў чым ня хоча нам дапамагчы, а толькі бяз літасці стараецца як найблей з нас съязгнуць розных падаткаў і на нашай нядол будуець для сябе шчасльце, дабрабыт, ды апін. ў вышэйшай улады.

Спадзяемся, што паны паслы дадуть належны ход гэтай нашай жальбе, а вышэйшая улада здаволіць нас і вырвець з бяды, у які апінуліся мы, жыхары вёсکі Дубатоўкі.

Дзеля вышэйпісанага ніжэй падпісаныя пытаяцца ў п. Міністра:

1. Ці ведама яму аб тым, што земскі Камісар Рэксць съядома ашукаў жыхараў вёскі Дубатоўкі?

2. Ці маніца ён зрабіць съледзства ў спраўданага 29 чэрвеня 1921 г. хітрасцяй пра-

3. Ці маніца з прычыны гэтага звольніць жыхараў вёскі Дубатоўкі ад выплаты 1435,38 злотых?

Варшава, 20 травеня 1924 г.

ІНТЕРПЭЛЯЦЫЯ

паслоу Беларускага Клубу да пана Міністра Ўнутраных спраў—у справе Аляксандра Патапчыка, якому Лідзкае Староства ня выдала дазволу на права мець мысліўскую стрэльбу дзеля абарони сябе і сваей маесасці.

Перад вайной жыхары беларускіх ашараў мелі права дзеля абарони сваей маесасці мець аружжа, выплачываючы за дазвол вельмі малую суму.—Дазвол выдаваўся ня толькі валадарам вялікіх ашараў, але і звычайнім вясковым гаспадарам.

Цяпер жа, за час польскіх улад, беларускі народ пазбаўлены гэлага права. Ашарнікам, шыяхце і асаднікам, а так сама польскім вучыцялём на беларускіх ашараў можна мець вагнёвое аружжа, як стрэльбы, так і рэвалверы, а беларускаму сялянству не даюць дазволу нават на мысліўскую стрэльбу.

Ніжэй падаем адзін з фактаў, сцвярджающих зъяву беларускага народу нават дазволу на аружжа.

Жыхар засынку Крышылкі, Ражанскае гміны, Лідзкае павету, Аляксандар Патапчык, падаў у свой час просьбу ў Лідзкае Староства, каб яму далі дазвол на права мець мысліўскую стрэльбу. Староства яму ў гэтым адмовіла.

А. Патапчык—чалавек, які карыстаецца пашанай, спакойны, ня імсціві, дык гады яго ўжо не малады; і паколькі жывець ён у засынку далёка ад людзей, мусіць мець стрэльбу дзеля абарони сваей маесасці ў начы ад магчымых

бо сын забраны ў польскіе войска, Патапчык змушаны пасля штодзеннае працы пілнаваць у начы сваю гаспадарку. Мысліўскую стрэльбу, якую ён меў, паліцыя адабрала і да гэтай пары не аддае, бо Староства не выдае адпаведнага дазволу.

Дзеля вышэйпісанага інтэрпэланты пытаюцца ў п. Міністра: 1. Ці маніца ён загадаць падпрадкаваным яму органам выдаваць беларускаму насяленню ў патрэбе дазвол на права мець аружжа дзеля абарони сябе і сваей маесасці? 2. Ці маніца загадаць паліцыі аддаць Патапчыку стрэльбу?

Варшава, 11 ліпеня 1924 г.

ПАДІТЫЧНЫЯ ПАДЗЕІ.

Немцы прынялі плян Доўса.

ПАТ паведамляе, што нямецкі Рэйхстаг, які ў першым і другім галасаваныні ў справе пляну Доўса ня даў вымаганае большасці $\frac{2}{3}$ галасоў, пры трэцім і акаччальнім ужо галасаваныні даў зусім новыя вынікі: закон аб утварэнні эмісійнага банку прыняты 250 галасамі проці 172, аб ліквідацыі Рэントага банку — 262 проці 172 і ў справе прымісловых аблігацыяў — 250 проці 175. Закон жа аб чыгунках прыняты 314 галасамі проці 127, і гэтак урад атрымаў вымаганую канстытуцыйную большасць $\frac{2}{3}$. Националісты галасавалі за гэты закон.

8-гадзінны дзень працы.

Саюзныкі на Канфэрэнцыі ў Женеве пастановілі патрэбаваць ад Нямеччыны точнага выпаўнення пастановы аб 8-гадзінным днём працы.

"Малдаўская Рэспубліка" ў складзе С.С.Р.Р.

Вялікае абурэнне і трывогу ў Румыніі выклікала вестка аб тым, што бальшавікі з трох паветаў Адэскай губ., дзе пераважае малдаўская насяленне (складаючы галоўную масу насялення також і ў Бэсарабіі), пастановілі стварыць асобную „Малдаўскую Рэспубліку“. Дзеля гэтага ў съепенным парадку ідзе тамака „малдавізацыя“ ўсіх урадовых установаў і школаў. Гэтая Рэспубліка будзе цягнуць да сябе, як да сваёго культурна-палітычнага цэнтра, ўсё насяленне захопленай гвалтом румынай Бэсарабіі, служачы для яго „П'емонтам“, пакуль справу на вырашыць аканчальна... гісторыя.

Дзіва, што румынскай ўлада, якая на сваіх „усходніх крэсах“ чыніць наячуваныя гвалты над паняволеным насяленнем, спалохалася, а румынскія прэзыдзія лічыць гэты крок радавага ўраду „правакацыяй“...

Каменеў аб палажэнні ССРР.

На сабраныні прадстаўнікоў камун. партыі Каменеў сказаў вялікую прамову, у якой даў агляд становішча ССРР.

Англа-радавая ўмова паказала, што найважліваша капіталістычная дзяржава съвету признала правильнасць дамаганняў ураду ССРР.

Гарантуючы пазыку, яна признала кредитападольнасць ССРР. Варункі пазыкі—ня лёгкія, бо варункі кредиту наагул ціпер усюдых цяжкія, але карысць ўмовы і пазыкі—вялізарныя.

Стаўшую на чарзе ўмову з Францыяй—правасціці цяжкі, але ўрад ССРР ня зьбіраецца ані судзіць, ані даваць Францыі больш, як Англіі. Нагаў, ССРР заканчывае ўладжанье сваіх міжнародавых адносін. Пасыль праразмененія з Кітаем і Японіяй ужо ані Польшчу, ані Румынія не адважацца выступіць проці ССРР... Галоўная пагроза для ССРР, гэта—стварэнне адзінага гаспадарчага фронту Англіі, Францыі і Амэрыкі з Нямеччынай. Тады фінансы ССРР могуць перацярпець паважную спробу. ССРР пагражае гаспадарчая ізоляцыя, з якой трэба будзе вясьці барацьбу.

Арышт манархісту.

З Вены наказаўшы, што ў Влацівастоку ўлада выкрыла манархічную змову і арыштавала 39 галоўных учаснікаў. Манархісты быццам меліся паклікаць на трон аднаго з вялікіх князей.

Высылка 417 сацыялістаў.

З Берліна падаюць, што з Масквы высланы ў Віцебск губ. 417 меншавікоў і эсераў.

Агітацыя Камінтарні ў балтыцкіх арміях.

З Вені падаюць, што Камінтарні даў загад сваім агентам узмацаваць камуністычную агітацыю ў арміях балтыцкіх дзяржаў.

Кітайцы скардзяцца на Англію Троцкаму.

Кітайскіе Таварысты барацьбы з імперыялізмам падало Троцкаму праць радавага пасла Караліні.

Николі не зьніштажай сваей беларускай газэты! Прачытаўши, давай суседу, ці знаемаму, каб і ён пазнау прауду аб жыцці свайго народу і даведаўся, што більшіца мае саслоўе!

„Пакаянъне“ Савінкова.

Польскія газэты зъмяшчаюць афіцыяльнае паведамленне радавага ўраду, што 20 жніўня на тэрыторыі ССРР быў арыштаваны Барыс Савінков, адзін з найбольш непрымірных ворагаў радаваў ўлады, які яшчэ так нядаўна—пасля падпісання Рыжскага ўмовы—арганізоўваў у Польшчы разам з „генералам“ Балаховічам паход на Радавую Беларусь.

Савінкова арыштавалі з фальшивым пашпардам і аддалі пад суд, на якім Савінкову прызнаўся да ўсіх робленых яму закідаў, але заявіў, што ўсю сваю дзейнасць лічыць абыміковай і заклікае ўсіх, хто любіць сваю Балткайшчыну, прызнаць радавую ўладу і пакарыцца ей.

Суд засудзіў Савінкова на смерць, але падаў ВЦКУ просьбу аб зъменшаныні кары.

У прадыгу апошніх гадоў Савінков жыў пераважна ў Польшчы і выдаваў у Варшаве расейскую газету „За Свободу“, якая вяла самую непримірную барацьбу з радаваў ўладаў і падтрымлівала палітыку польскага ўраду ў адносінах да нацыянальных меншасцяў і праваслаўнае царквы. Савінков карыстаўся поўным даверыем польскага ўраду...

хана скаргу на гвалты і інтрыгі англійцаў у Кітаяу. Таварысты съярпта зъянрнулася са скаргай на англійскага пасла да Мак-Дональда, але той не зъянрнуў на заяву ніякай увагі. Тады Таварысты пастанавілі зъянрнуцца да Троцкага, каб праз яго зъянрнуцца увагу радавага ўраду.

Забойцы Маттэотті прызналіся.

Рымскія газэты падаюць, што забойцы Маттэотті прызналіся ў сваім праступленні.

Сэрбска-турэцкі канфлікт.

Турэцкія ўлады зволынілі ў Канстантынопалі ўсіх служачых немагамэтан нават у прыватных прадпрыемствах. Югаслаўскі ўрад заявіў проці гэтага пратэст, бо зволыненім пераважна аказаліся сэрбы.

Праект агульнага разбраенія.

Румынскія газэты падаюць, што румынскі ўрад пастанавіў алкінукт праект разбраенія, апрацаваны Лігай Народаў, бо ён не гарантует разбраенія агульнага. Гэткае-ж становішча заняў і ўрад Югаславіі.

Праект разбраенія Даніі.

Рада міністраў прыняла апрацаваны веяннымі міністрамі праект разбраенія Даніі. Паводле гэтага праекту, месца войскаў зайде пад падпісі кірмашаў. Марскі веянны флот будзе зълікідаваны зусім, а за тое будзе моцна павялічаны — паветраны.

ясна апрацавана ўся справа і акрэслены яго паўнамоцты, бо інчай гэтая рэформа ня будзе менш значных разніцтв.

З прычыны гэтай поўадомы ўсе перамяшчэнні ў ўсходніх ваяводзтвах стрыманы.

У апошні мамент даведаваемся, што п. Роман аканчальна адмовіўся ад становішча відз-міністра. Гэтак вырашэнне ўсяе справы з устанаўленьнем гэтага становішча прыпынілася.

З другога боку ёсьць весткі, быццам сярод некаторых кругоў грамадзянства выстаўляецца канцыдатура на гэтас становішча п. Рамана Скірунта, абшарніка беларуса.

• Да абарони граніцай. Паводле праекту ўраду, для абарони граніцай на ўсходзе будзе створаны спэцыяльны «корпус пагранічнай старожы». Кантроль над граніцамі будзе павялічаны. Закрыты будуть усе «рухомыя» тарговыя пункты, а пакінуты будуть толькі сталіны, якія лягчэй кантраляваць.

• Новы павет — Шчучынскі. Дэлегатура згадалася на выдзяленыне з Лідчыны часткі тэрыторыі і стварэнне з яе асобнага новага павету — Шчучынскага.

У гэтай «рэформе» трэба шукаць так званай «выбарнай географіі», ці чагось у гэтым родзе.

• Старадаўныя магілы. «Усх. Аг.» паведамляе, што ў Бярэсці, пры работах па правядзенні трамваю, наткнуліся на тры вельмі старыя, мо’ — дагістарычныя магілы — з рознымі прадметамі з бронзы.

Выясыненне.

У адказ на лісты, з каторымі да мене зварачаюцца наше выбаршчыкі ў справе 4-х маіх рэзалаўці ў зямельных справах, прынятых Сенатам Польскай Рэспублікі (гл. № 25 „Сына Беларуса“ г.г.), мушу вытлумачыць, што рэзалаўцы законадаўчых Палат павінны быць прыняты урадамі авабязковыя пры пісаныні новых законаў, і ўрад павінен імі кіравацца, як тэндэнцыяй, пры тлумачэнні ўставаў.

Сенатар А. Уласаў.

Весткі з вёскі.

З Наваградчыны.

У ліпні прыняждала ў Наваградак украінская трупа, якая іграла ў працягу большынства таго дні і спачатку мела ўдачу дзякуючы тому, што сярод урадоўцаў ёсьць шмат галічан. Чаму-б беларускай трупе не праехацца па беларускіх мястох?

Пры ўездзе ў Наваградак ад вузкай калейкі стаіць пры вастроце памятнік А. Міцкевічу, фігура ў рост чалавека. Як ведама, калісі Міцкевіч сядзеў у расейскім вастроце. Дзеля гэтага майсцовая польская грамадзянства, відаць, і рашыла, што найлепшшае месца для тэхнога вялікага песьняра — пры вастроце, бо ў самым вастроце яго нікто ня ўбачыў-бы...

Наваградзкая дзяржаўная гімназія з гэтага году пазылася дырэктара Гламбоцкага, які кіраваў ёю ў працягу 3 гадоў. Беластоцкі Куратар падзякаў яму, напісаўшы да яго, што «Кураторум ня мае замеры карыстальніц з яго працы ў наступным годзе». Бедны дырэктар не атрымаў нават месца настаўніка ў сваім куратарстве. Цікава, ці майсцовая грамадзянства падняло яму адрас з падзякою за яго працу, як яно гэта зрабіла тады, калі адзін хуліган даў яму апляву, і дырэктар хацеў кінуць тады дырэктарства. Закід, зроблены п. Гламбоцкаму, быццам такі, што „niedostateczne władza językiem polskim“.

Доля п. Гламбоцкага прынамінае мене долю другога дырэктара і ў другім куратарстве. Палкоўнік Віт выкладаў у гімназіі Шуліцкай у Баранавічах, Палескага Вокругу. Яго зрабілі дырэктарам дзяржаўной гімназіі ў Баранавічах. Каб лепш умацавацца, ён нават прыняў каталіцтва. Але згубіў яго негаваротлівыя языки; не замагла і перамена веры. Яму адмовілі і ў дырэктарстве, і ў настаўніцтве пасля аднаго году.

Вялікаю плягаю ў нас зьяўляючыца вайкі. Кожны гаспадар, які мае авечак, ілаціц ім падаткі і надта вялікія. Бо калі гаспадар мае найвышэй 4—5 авечак, а вайкі ў яго за лета возьмуть 2 авечакі, то гэта страта вельмі вельмі, хоць адказваіць тримаць авечак. З другога боку, матэрый сукенная такая дарагая, раўнічнуючы з цанкою зборожа, што, калі селянін сам сабе ня зробіць сукна, дык будзе хадзіць голы. Фабрыкі працуюць не для яго.

Святы ў нас съявятыцца па старому стылю: народ бацца на віны, бо ведае, з якою мэтай ўсе гэта робіцца. Ужо тое, што закон выйшаў ад нейкага турацкага патрыярха, вельмі непадабаеца народу.

І вось, па новаму стылю йдзе адправа ў царкве, але нікога ў ёй німа: народ працуе. Па старому стылю народ съявяты, але таксама ня ходзіць у царкву, ці там служыцца, ці не. Гэтым законам, як і адбіраннем цэрквай, урад Речыпеспаніі ў адносінах да працаслаўных робіць тое самае, што ў Рәсей робіць камуністы: ён вырывае з душы народу — рэлігію. 5.

З многапакутнае Косаўшчыны.

(Вёска Яглевічы, Косаўскага павету).

Уклонна прашу зъмясьціць у паважанай газэце „Сын Беларуса“ жыцьцё нашае ваколіцы. Адначасна напомніце нашым паслом пра газэту, каб яны скарэй прыехалі да нас у Косаўшчыну, бо яны абліпалі быць да 10 г. м. і сляяне цяпер чаяюць, ды ніяк не дачаюць, каб паскардзіцца сваім паслом.

Якраз цяпер нашы паны съявятыцца ўгодкі вядомага катаўніцтва ў Косаўшчыне ў 1923 годзе. — Некама

тарых з арыштаваных тады сялян звалініць з турмы. Вінярскі і Абрамчык з м. Талеханы, якія прасядзелі па 11½, месяцаў у Слоніме, 10 г. м. звольнены, і спраўа іх зыліківадана. Значыць, яны нявіна падзялілі, а яшчэ засталася з тэлеманскаага нападу няўянін у турме слонімскі М. Лушчык і М. Савіч; варта было б звязніць увагу нашым паслом на гэтага бязвінных ахвяр.

Таксама яшчэ дагэтуль пягнецца спраўа Я. Бахура і А. Клюткі, які па звалініні з турмы аж 10 месяцаў ходзіць кожную пятніцу на „мэльдунак“. Той-жэ Клютко ў пачатку жніўня быў затрыманы на ст. Івацэвічах, ілучы з пошты з газэтай „Сын Беларуса“, якую забараняе чытаць паліцыянт Вацоўскага пастарунку, Падгурскі, які і адпраўляў у Клюткі сілай 10 № № „С. Б.“, прысыланы для Секрэтарыяту Пасольскага Клюбу ў Яглевічах. Паслья на пошце не давалі некалькі № № „С. Б.“, бо паліцыя забараніла выдаваць, але цяпер зноў аддаюць.

Дык, значыць, у сувязі з угодкамі і галоўным чынам таму, што ў дзясятых ўгодкі „Вялікай Вайны“ было раскідана шмат камуністычнай літаратуры з працэстам пропаганды, — пачалося лютое пікаванье на сялянскую моладзь і наагул на ўсіх тых, хто чытае „Сына Беларуса“. Так 10 жніўня ў вёсцы Козікі і Вольцы, Борка-Гічыкі гміны, па даказу павінкаваў быў зроблены вобыск, дзе, як водаўца, нічога не знайшлі, толькі ў селяніне з Козікі М. Муца знайшлі „Прамовы паслоў Беларускіх“, „Які самаўрад гатуе Польшчу“ Сулімы, „Трактат“ і некалькі № № „С. Б.“. Прывёўшы яго, Муца, да Івацэвіча, скавалі па рукам і ногам і пачалі біць, крывчучы, што ён камуніст. Да гэтых кніжак яшчэ неяк далучылася адозва камуністычнай, якой у Муца пры вобыску ня было; на гэтак съведкі...

Цяпер Муца звольнілі, пратрымаўшы з дні, з падпіскай ведама паліцыі нікуды не выїжджаць.

З тых-жэ Козік сідзяць у Слоніме бацька і два сыны, якіх, як кажуць, таксама білі, ды, забраўшы іх, з'яўшилі ўсю гаспадарку.

Скардзяцца сяляне з вёскі Яглевіч і на падаткі, якімі аблідае Гмінна Рада і Ўрад, прычым склад Гміннае Рады выключна з паноў, якія „выбрали“ ў 1919 годзе, калі сялян ня было ў дому, і цяпер сяляне просьцяць парадаць, як перавыбраць Гмінную Раду.

Таксама бядуюць яшчэ аб тым, што паліцыя забараніла вадзіць коні на папас у начы. У начы з 11 на 12 жніўня за вёскай на поўдзень афружила паліцыя начлежнікаў, зьбіла сялян К. Пытляка, Д. Прымака і П. Осініка, прычым раздзявалі ў начы да-гала, шукаючы чаго-такі крывчучы, што сяляне — камуністы і бандыты. Куды цяпер скардзіцца? што рабіць?

Вось і рашылі сяляне прасіць пра газэту паслоў, каб яны іх паратавалі.

І яшчэ адна праіва — гэта школа. У нашым паведе німа ніводнае беларуское школы. Хоць настаўнікі ёсьць шмат, але быва, што не згуртаваны. У нашай вёсцы Яглевічах аж 105 дзяцей, якія гадујуцца без усялякіх навукі.

Просім парадаць пра газэтку на нашы пытанні:

- 1) як выбраць Гмінную Раду;
- 2) як адчыніць школу — і куды звязратацца за дапамогай, за вучэбнікамі і за інш. рэчамі для вучняў.

Кучучон.

Ад Рэдакцыі. У справе перавыбару гміннае рады нічога зрабіць нельга: ў тымчасовых правілах гэта не прадугледжана, а новага закону Сойм яшчэ ён не пачаў разглядаць.

У школынай справе ў нумары 33 „С. Б.“ на-друкавана падробная інструкцыя, а наагул у справе школ трэба зварачацца да Беларускага Цэнтральнае Школьнае Рады ў Вільні, Віленская вул. № 12, інв. 6.

Вёска Путнікі, Радашковіцкага вол.

Недалёка ад граніцы, па дарозе з Алёхнавіч у м. Радашковічы, ляжыць наша вёска. Хто толькі пра-ляждаў пра ўсё, той звязніць увагу на доўгі шнур будынкаў абалап дарогі. Побач з вельмі старэнкімі хаткамі, якія ўжо апускаюцца ў зямлю, часам спатыкаюцца новыя дамы. Вайна, пажары і другія наячасці не аблівали ў. Путнікі. Кажуць, што пасля віядач павінна прыходаць лепшыя жыцьцё. Аднак, ніяк ня можам дачакацца гэтага ледзяна жыцьця. Усе жывем вельмі бедна, нехапае зямлю, заработкаў віякіх, а тут яшчэ гэтага падаткі — то „панствовыя“, то сойміковыя; то валасны, — проста, німа адчэпу.

Ня гледзічы на тое, што так гаруем на ўсе пасляніцы, дзяёткі пашы астаюцца амаль саўсім биз школы. Школьная ўлада ня толькі ня думае алкыдць у нас публічную школу ў роднай мове, але яшчэ робіць усялякі перашкоды істнуючай прыватнай беларускай школе.

У гэтым годзе, як і ў папярэдніх гадох, Таварыства Беларускага Школы ў Радашковічах, дбаючы аб роднай асвятыце, падало заяву да Школьнага Інспектара аб фармальнym залегалізванні беларускай школы ў нашай вёсцы.

Тутэйшы.

З УСХОДНЯЕ БЕЛАРУСІ.

Дзейнасць Цэнтральнае.

У звязку з ажыўленнем гандлю, Цэнтральнае склад у апошні мамент вылучні з сваіх сродкаў неабходную суму гропай дзеля аднаўлення нармальнай дзейнасці Віцебскага машыннага завода.

Да беларускага вучыцельства, скончыўшага ў 1921/22 г. вучыцельскія курсы ў Кракаве.

ГРАМАДЗЯНЕ!

У 1921 г. польская ўлада адпраўляла Вас ад свайго роднага Беларускага Народу і выслала на вучыцельскія курсы ў Кракав. Па сканчэнні гэтых курсаў тая-ж ўлада паназначала Вас на вучыцялёу у польскія школы — часта на ў роднай краіне.

Даволі зъдзеку!

Пара Вам вярнуцца да свайго Беларускага Народу і сярод яго шырыць прасвету.

Беларуская Цэнтральная Школьная Рада ў Вільні, прыступаючы да арганізаціі беларускіх пачатковых школ на 1924/25 шк. год, гэтым зварочваеца да Вашага беларускага пачуцця з просьбай найхутчэй адказаць ей на гэтая пытанні:

1. дзе Вы цяпер прарабатыце? (Ваш акуратны адрэс),
2. ці згодны Вы, замест у польскай, працаваць у беларускай школе?

Грамадзянне, адкликайцеся!!!

Беларус. Цэнтр. Школ.

Рада ў Вільні.

(Віленская вул. № 12. п. 6.).

Апроч таго ўдалося закупіць значныя партыі сел.-гасп. машын заграніцою на вельмі выгадных варунках і падніць вытворчасць майстэрняў імя Бурбі